

Déposer le collier de fil.
Desserrer les boulons de plaque de fixation de flexible d'admission et de refoulement d'huile.
Déposer le flexible d'admission et le flexible de refoulement.

- (1) **COLLIER DE FIL**
- (2) **BOULONS DE PLAQUE DE FIXATION**

INSPECTION

Vérifier si les flexibles d'admission et de refoulement d'huile sont endommagés, courbés ou bouchés et les remplacer si nécessaire.
Vérifier si le joint torique est en bon état.

- (1) **PLAQUE DE FIXATION**
- (2) **FLEXIBLE DE REFOULEMENT D'HUILE**
- (3) **TUYAU DE ROULEMENT D'HUILE**
- (4) **FLEXIBLE D'ADMISSION D'HUILE**
- (5) **JOINTS TORIQUES**

REPOSE

Reposer les joints toriques sur le tuyau et le flexible.
Reposer les boulons de plaque de fixation avec les rondelles.
Serrer les boulons de plaque de fixation à fond.
Fixer les flexibles et le fil de générateur d'impulsions avec le collier de fils de la manière indiquée.

- (1) **COLLIER DE FIL**
- (2) **BOULONS DE PLAQUE DE FIXATION**
- (3) **FIL DE GENERATEUR D'IMPULSIONS**

Connecter le tuyau d'admission et de refoulement d'huile.
Serrer les écrous de raccord.

COUPLE DE SERRAGE :

ADMISSION 40 N·m (4,0 kg-m)
REFOULEMENT 40 N·m (4,0 kg-m)

Reposer la bride de tuyau à huile et serrer la vis à fond.
Reposer le tuyau de dérapage et le réservoir d'essence.

- (1) **ECROUS DE RACCORD**
- (2) **TUYAU DE REFOULEMENT D'HUILE**
- (3) **BRIDE DE TUYAU A HUILE**
- (4) **FLEXIBLE D'ADMISSION D'HUILE**

Das Kabelband entfernen.
Die Schrauben der Öleinlaß- und Ölauslaß-Halteplatte lösen.
Den Öleinlaß- und den Ölauslaßschlauch abnehmen.

- (1) **KABELBAND**
- (2) **HALTEPLATTENSCHRAUBEN**

ÜBERPRÜFEN

Den Öleinlaß- und den Ölauslaßschlauch auf Beschädigung, Verbiegung oder Verstopfung untersuchen und ggf. auswechseln.
Nachprüfen, ob der O-Ring in einwandfreiem Zustand ist.

- (1) **HALTEPLATTE**
- (2) **ÖLAUSLASS-SCHLAUCH**
- (3) **ÖLAUSLASSROHR**
- (4) **ÖLEINLASS-SCHLAUCH**
- (5) **O-RINGE**

EINBAUEN

Die O-Ringe an Rohr und Schlauch montieren.
Die Halteplattenschrauben mit Unterlegscheiben montieren.
Die Halteplattenschrauben fest anziehen.
Die Schläuche und das Impulsgeberkabel wie gezeigt mit dem Kabelband sichern.

- (1) **KABELBAND**
- (2) **HALTEPLATTENSCHRAUBEN**
- (3) **IMPULSGEBERKABEL**

Das Öleinlaß- und das Ölauslaßrohr anschließen.
Die Verbindungsmuttern anziehen.

ANZUGSMOMENTE:

EINLASSROHR: 40 N·m (4,0 kg-m)
AUSLASSROHR: 40 N·m (4,0 kg-m)

Die Ölrohrschelle anbringen und die Schrauben fest anziehen.
Das Motorschutzblech und den Kraftstofftank montieren.

- (1) **VERBINDUNGSMUTTERN**
- (2) **ÖLAUSLASSROHR**
- (3) **ÖLROHRSCHELLE**
- (4) **ÖLEINLASS-SCHLAUCH**